

Índice de contenidos

1. Pragmática histórica e historia de la cortesía:	
objetivos y antecedentes	15
1.1. Objetivos, preguntas de investigación y estructura del trabajo	16
1.2. Delimitación y surgimiento de la pragmática histórica	18
1.2.1. Propuestas generales sobre la historicidad de la cortesía	21
1.2.2. Estudios anteriores sobre cortesía verbal histórica	23
1.2.2.1. Cortesía verbal y formas de tratamiento en la historia del español	24
1.2.2.2. Cortesía verbal y actos de habla en la historia del español	27
2. Corrientes teóricas de la (des)cortesía verbal	31
2.1. Enfoques tradicionales: revisiones y críticas principales	33
2.1.1. Caracterización universal de la cortesía	37
2.1.2. La cortesía como estrategia racional	39
2.1.3. Cortesía e indirección	40
2.1.4. La noción de imagen según Brown / Levinson (1987)	44
2.1.5. Análisis a nivel del enunciado	45
2.2. Acercamientos de la segunda ola: características generales y críticas principales	46
2.2.1. Ampliación o redefinición del ámbito de la (des)cortesía	49
2.2.2. Base teórica común: concepción social de la (des)cortesía	51
2.2.3. Aspectos problemáticos	54
2.2.4. Metodología y nuevas perspectivas dentro de la (des)cortesía histórica	55
2.3. Cortesía verbal: entendimientos múltiples	57
2.3.1. Gestión interpersonal	59
2.3.2. Comunicación emotiva	60
2.3.3. Discernimiento y ritual	62

2.4. Caracterización de la (des)cortesía verbal en este trabajo: funciones y componentes.....	66
2.4.1. ¿Fenómeno social o individual?	67
2.4.2. Participantes y factores situacionales.....	69
2.4.3. Imagen y expectativas de comportamiento.....	71
2.5. Cortesía verbal y actos de habla.....	75
2.5.1. Tipología de actos de habla.....	77
2.5.2. Enfoque funcional-jerárquico.....	79
2.6. Cortesía verbal y modulación.....	80
2.6.1. Atenuación e intensificación: ¿oposición dicotómica?.....	85
2.6.2. Análisis más allá del nivel del enunciado.....	87
3. Pragmática histórica y análisis cualitativo: consideraciones metodológicas	89
3.1. Metodología cualitativa y ejes de análisis	91
3.2. Construcción y presentación del corpus: recreaciones literarias.....	94
3.3. Representación dialógica: ¿inmediatez comunicativa?.....	98
3.4. Diseño de análisis.....	100
4. El nivel del acto de habla: componentes semánticos y realización lingüística.....	103
4.1. Actos de habla expresivos: saludos y agradecimientos	104
4.1.1. Saludos	105
4.1.1.1. Expresiones de reconocimiento de la presencia del destinatario.....	105
4.1.1.2. Fórmula exhortativa <i>ve tu vía</i>	106
4.1.1.3. Deseos de protección divina.....	107
4.1.1.4. Deseos de bienestar	108
4.1.1.5. Expresiones de respeto y sumisión.....	109
4.1.2. Agradecimientos.....	110
4.1.2.1. Expresiones léxicas de agradecimiento.....	112
4.1.2.2. Muestras de aprecio.....	114

4.1.2.3.	Reconocimiento de obligación.....	115
4.1.2.4.	Deseos de retribución.....	116
4.1.3.	Saludos y agradecimientos en el entorno discursivo	118
4.1.3.1.	Funciones de los saludos dentro de la intervención.....	118
4.1.3.2.	Saludos y agradecimientos en el marco de la interacción	119
4.2.	Actos de habla comisivos: promesas y amenazas.....	121
4.2.1.	Prometer y ofrecer: actos favorables para el destinatario.....	122
4.2.2.	Amenazar y amedrentar: actos desfavorables para el destinatario.....	125
4.2.3.	Funciones de los actos de habla comisivos dentro de la intervención	127
4.3.	Actos de habla directivos: exhortaciones, mandatos y consejos.....	129
4.3.1.	Formas gramaticales: usos principales y cortesía convencional	130
4.3.1.1.	Imperativo.....	131
4.3.1.2.	Presente de subjuntivo	133
4.3.1.3.	Futuro	136
4.3.1.4.	Pretérito imperfecto de indicativo.....	139
4.3.1.5.	Pretérito imperfecto de subjuntivo.....	140
4.3.1.6.	Condicional	141
4.3.2.	Locuciones y verbos performativos: ¿formas impositivas?.....	142
4.3.3.	Perífrasis léxicas: deseos, obligaciones morales y capacidad del destinatario	148
4.3.3.1.	Formulaciones con <i>querer</i> y <i>placer</i>	149
4.3.3.2.	Formulaciones con <i>deber</i>	152
4.3.3.3.	Formulaciones con <i>poder</i>	155
4.3.4.	Otras formas y estructuras: distintos valores y grados de obligación	156
4.3.4.1.	Perífrasis pleonásticas	157
4.3.4.2.	Expresión fraseológica	157
4.3.4.3.	Metadirectivos.....	158
4.3.4.4.	Enunciados no oracionales.....	159

4.3.4.5. Estructuras condicionales.....	160
4.3.4.6. Expresiones no modales de evaluación.....	162
4.3.4.7. Formulación indirecta no convencional.....	165
4.3.5. Modificación al margen del núcleo: formas rutinarias y matices interpersonales.....	166
4.3.5.1. Unidades léxico-fraseológicas.....	166
4.3.5.2. Estructuras optativas.....	169
4.4. Actos de habla informativos: aserciones y preguntas.....	171
4.4.1. Caracterización y funciones de las aserciones.....	172
4.4.1.1. Dar información solicitada.....	172
4.4.1.2. Expresar juicios, evaluaciones y opiniones.....	173
4.4.1.3. Responder a un acto de habla directivo o comisivo.....	175
4.4.2. Caracterización de las preguntas.....	176
4.4.2.1. Elicitar información.....	177
4.4.2.2. Modificación.....	178
4.5. Recapitulación.....	179
5. Nivel de la intervención: modulación del entorno discursivo.....	183
5.1. Derechos y obligaciones.....	184
5.1.1. Referencias a los derechos de los participantes.....	186
5.1.2. Muestras de autoridad.....	190
5.1.3. Verbalización de la voluntad del destinatario.....	194
5.2. Expresiones epistémicas.....	202
5.2.1. Nivel de veracidad.....	204
5.2.2. Evidencialidad.....	208
5.2.3. Conocimiento compartido.....	211
5.3. Trabajo relacional.....	213
5.3.1. Cameladores y muestras de afecto.....	215
5.3.2. Vínculos de parentesco.....	219
5.3.3. Desarmadores.....	221
5.3.4. Buenos deseos.....	222

5.3.5. Saludos y despedidas.....	224
5.3.6. Regalos y promesas de recompensa	227
5.3.7. Amenazas.....	232
5.3.8. Agresiones verbales	234
5.4. Configuración estructural.....	237
5.4.1. Varios actos de habla.....	237
5.4.2. Presecuencias	238
5.4.3. Postsecuencias.....	243
5.5. Configuración argumentativa	244
5.5.1. Justificaciones.....	245
5.5.2. Elaboraciones	250
5.5.3. Secuencias conclusivas.....	253
5.6. Recapitulación	256
6. El nivel del intercambio: interacción dialógica	259
6.1. Los elementos del intercambio.....	259
6.1.1. Intervenciones iniciativas	261
6.1.2. Intervenciones reactivas	261
6.1.2.1. Aceptación o acuerdo.....	261
6.1.2.2. Rechazo o desacuerdo	269
6.1.3. Contrapropuesta	275
6.2. Recapitulación	276
7. Representaciones de (des)cortesía en el corpus.....	279
7.1. Imagen.....	279
7.2. Expectativas de comportamiento.....	285
7.2.1. Grado de imposición.....	286
7.2.2. Retribución.....	291
7.2.3. Deferencia.....	298
7.2.4. Involucramiento.....	302
7.3. Factores situacionales	306

7.4. Influencia del tipo textual	308
7.5. Recapitulación	312
8. Conclusiones	317
8.1. Perspectiva general	317
8.2. Estudio histórico de la (des)cortesía: aportes para la historia de la lengua.....	318
8.3. Pragmática histórica y textos literarios: implicaciones teóricas y metodológicas.....	320
Bibliografía	323
Lista de figuras	343
Índice	345
Anexo	351